取扱説明書

SANYO

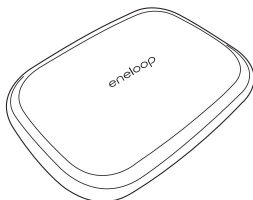
充電式ポータブルウォーマー
品番 KIR-S4S

このたびは、お買いあげいただき、ありがとうございました。ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。また本書は、保証書も兼ねていますので、大切に保管してください。

特　長

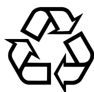
- コードレスなので、コンセントがないところでも使えます。
- PTCヒーターとマイコン制御で安定した温度コントロールを行います。
- 屋外での使用が可能な生活防水設計(*)

(*)「生活防水について」をご確認ください。



も く じ

安全上のご注意……………1〜2
各部のなまえ…………………3
充電のしかた…………………4
ご使用方法…………………5〜6
発光表示部の見かた……………6
充電時のご注意…………………7
使用時のご注意…………………7
低温やけど防止ためのご注意……8
生活防水について………………8
トラブルシューティング…………9
仕様……………………………10
お手入れのしかた………………10
電池のリサイクルについて…11〜12
アフターサービスについて………13
お客さまご相談窓口……………14



Ni-MH

充電式電池のリサイクルにご協力を

この商品にはニッケル水素電池を使用しています。
不要になった電池は廃棄しないで、充電式電池リサイクル協力店へお持ちください。

1709

安全上のご注意

●ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。
●ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、「危険」「警告」「注意」に区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

表示について

⚠ 危険	人が死亡または重傷を負う差し迫った危険の発生が想定される内容。
⚠ 警告	人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容。
⚠ 注意	人が重傷を負う可能性及び物的損害のみの発生が想定される内容。

絵表示の例

△	記号は警告・注意を促す内容があることを告げるものです。図の中に具体的な注意内容が描かれています。（例 感電注意）
⃠	記号は禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的な禁止内容が描かれています。（例 分解禁止）
●	記号は行為を強制したり指示したりする内容を告げるものです。図の中に具体的な指示内容が描かれています。（例 プラグをコンセントから抜く）

⚠ 危険

暖房以外の目的に使用しないでください



漏液、発熱、破損、発火、故障の原因となります。

火の中に投入しないでください



漏液、発火、発熱、破損させる原因となります。

他の暖房器具と併用しないでください



電気毛布、湯たんぽ、他のあんかなどといっしょに使うと変形、故障ややけどの原因となります。

廃棄の際以外で、分解、改造しないでください



漏液、発火、発熱、破損させる原因となります。廃棄の際は、「電池のリサイクルについて」の項に従ってください。

ACアダプタを濡らさないでください



濡れたまま使用すると、発熱、感電、故障の原因となります。

ジャックやプラグをショートしないでください



機器の故障やけがの原因となります。

ご使用は決められた電圧で



AC100Vの電圧でご使用ください。それ以外の電圧で使用すると発熱、発火、感電、けがの原因となります。

専用のACアダプタを使用してください



また電子式変圧器を使用しないでください。発熱、発火、故障の原因となります。

⚠ 警告


低温やけどの恐れがありますので、長時間、直接触れて使用しないでください。


本製品の上に乗ったり座らないでください。感電、発熱、破損のおそれがあります。


充電の際は本体およびACアダプタを布団や毛布の間から取り出して行なってください。


使用中、保管時に異臭、発熱、変色、変形など、今までと異なるときは、使用しないでください。漏液、発火、発熱、破損させる原因となります。


本製品内部の液が皮膚や衣類に付着したときは、すぐにきれいな水で洗い流してください。皮膚に傷害を起こす原因となります。


所定の時間を超えても充電が終了しない場合は、充電をやめてください。そのまま充電すると漏液、発火、発熱、破損させる原因となります。


コードを踏みつけたり、機器の下敷きにして、コードが痛まないようにしてください。もしコードが痛んだら使用しないでください。感電、発熱、火災の原因となります。


電子レンジなどの加熱調理機器や高圧容器に入れないでください。発熱、発煙、発火や回路部品を破損させる原因となります。


強い衝撃を与えたり、投げつけたりしないでください。故障、火災の原因となります。


引火、爆発の恐れがある場所では、使用しないでください。火災の原因となります。


スイッチは爪の先やキリなど鋭いもの、硬いもので押さないでください。スイッチ部分が破れ水などが入ると、発熱、発火、故障の原因になります。

⚠ 注意


濡れたままの本製品を充電しないでください。発熱、発火、破損させる原因となることがあります。


コードの上に重いものを載せたりしないでください。感電、火災の原因となります。


ぐらついた台の上や傾いた場所など、不安定な場所に置かないでください。落下してけがや故障の原因となります。


湿気やほこりの多いところ、また高温となるところには保管しないでください。故障の原因となります。


乳幼児が使用する場合は、本製品の温熱部に直接触れさせないようにしてください。


子供が使用する場合は保護者が取扱いの方法を教えてください。また使用中においても指示通りに使用しているかを確認してください。


本製品を使用して肌に異常が生じた場合は、使用を中止して医師にご相談ください。


充電時以外はＡＣプラグをコンセントから抜いて収納してください。電源プラグを出したままにするとけがの原因になります。


0〜40℃のところで充電してください。これ以外の温度のところでの充電は、電池の液漏れ、発熱、破損の原因になります。


車内などの高温環境下に保管しないでください。

各部のなまえ

本体

表側

（拡大）

温熱部：
温度スイッチを入れるとあたたかくなります

発光表示部：
「発光表示部の見かた」を参照してください

裏側

電池残量スイッチ：
電池残量の目安がわかります

タイマースイッチ：
設定した時間が経てば温度スイッチが切れます。設定は1時間と3時間

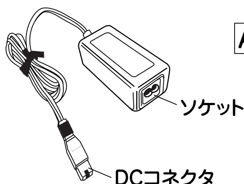
温度スイッチ：
入/切と温度のスイッチです
温度は強、弱の2段階

DC入力ジャック

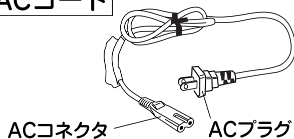
電池残量　3H　1H　切タイマー　強　弱　入/切　温度

（拡大）

ACアダプタ



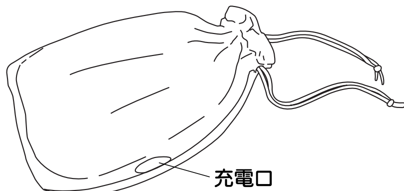
ACコード



カバー

製品本体をカバーに入れて使用してください

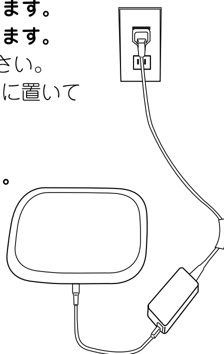
カバーを洗濯する際は、
洗濯ネットを使用してください。



充電のしかた

充電を行う前に、「充電時のご注意」（7ページ参照）をお読みになり、正しくお使いください。

1. **製品本体の温度スイッチが”切”になっていることを確認してください。**
2. **専用のＡＣアダプタのソケットに、ＡＣコードのＡＣコネクタを差し込みます。**
   - ＡＣコネクタを奥まで確実に差し込んでください。
3. **ＡＣアダプタのＤＣコネクタを製品本体のＤＣ入力ジャックに差し込みます。**
   - ＤＣコネクタを奥まで確実に差し込んでください。
   - 製品本体を付属のカバーに入れたままでも充電することができます。カバーの充電口と製品本体のＤＣ入力ジャックの位置を合わせて、カバーに入れてご使用ください。
4. **ＡＣコードのプラグをコンセントに差し込みます。発光表示部が緑色に点灯し、充電がはじまります。**
   - ＡＣ100Vのコンセントに差し込んでください。
   - 本体は温熱部を上側にして、安定した場所に置いてください。
   - 充電時間の目安は約3.5時間です。
5. **充電が終了すると、発光表示部が消灯します。**
6. **充電が終わったらＡＣコードのＡＣプラグをコンセントから抜いてください。そしてACアダプタのDCコネクタを製品本体から外してください。**



充電接続方法

〈温度スイッチ入時の充電について〉

本製品は温度スイッチ入状態でも充電できますが、温熱部の温度の影響で電池の寿命が短くなる可能性があります。充電できていないなど緊急でご使用になる場合を除いて、温度スイッチ切状態で充電することをおすすめします。

布団の中でご使用の際は以下の点に注意してください。

- ACアダプタを布団などで被せたまま充電しないでください。
- ACアダプタやＡＣコードなどが身体などにからまないようにしてください。

ご使用方法

「使用時のご注意」（7ページ参照）および「低温やけど防止のためのご注意」（8ページ参照）をお読みになり、正しくお使いください。

1. ご使用前に電池残量スイッチを押して、電池残量を確認してください。

- 電池残量スイッチを押すと、電池の残量を約3秒間表示します。
- 電池残量は下表の通り、4段階で表示されます。
- 充電が必要であれば、「充電のしかた」（4ページ参照）をご覧ください。

〈残量表示〉

表示内容		表示の意味
	緑が3つ	使用可（充電不要）
	緑が2つ	使用可（長時間使用する前には充電してください）
	緑が1つ	充電してください
	点灯しない	充電してください（充電しないとスイッチが入りません）

2. お好みの温度になるように温度スイッチを押してください。
スイッチを押すごとに、切→入（強）→入（弱）→切の順番に変わります。

- 入（強）の場合はスイッチ横の”強”に赤色の発光表示が点灯します。（下図参照）
- 入（弱）の場合はスイッチ横の”弱”に橙色の発光表示が点灯します。（下図参照）
- 切の場合はスイッチ横の発光表示が”強””弱”とも点きません。（下図参照）
- DC入力ジャック近くの発光表示部にもご使用状態を表示します。（6ページ参照）



入（強）



入（弱）



切

3. **タイマースイッチでタイマーを設定できます。スイッチを押すごとに 切→3H→１H→切　の順番に変わります。温度スイッチが入（強）もしくは入（弱）の場合のみタイマーを設定できます。**
- タイマーの設定が3時間の場合は、スイッチ横の ”3H”に赤色の発光表示が点灯します。3時間経過後、温度スイッチが ”切” になります。
- タイマーの設定が１時間の場合は、スイッチ横の”1H”に赤色の発光表示が点灯します。１時間経過後、温度スイッチが” 切” になります。
- 温度スイッチが入(強)もしくは入(弱)の場合のみタイマーを設定できます。
- タイマースイッチの設定に関係なく､12時間で自動的に温度スイッチが”切”になります。



3H



1H



切

4. **付属のカバーに本製品を入れてください。**
- カバーが無い場合は本製品に布などをくるんで､温度調節をしてください。

5. **本製品の放熱部を上にしてご使用ください。**
- 不安定な場所に置いて、使用しないでください。
- 本製品は温熱部のみ温かくなります。

6. **使用をやめたい場合は温度スイッチを ”切” にしてください。**

本製品はご使用中に温熱部の温度を段階的に下げるようにマイコン制御をしています。ご使用中に温熱部の温度が温かくないと感じた場合は、温度スイッチを一旦 ”切” にしてから ”入(強)” もしくは ”入(弱)” にしてください。

発光表示部の見かた

本製品の状態を発光表示部に表示します。

表示内容	表示の意味
緑色（点灯）	充電中
緑色（点灯）⇒消灯	充電完了
無点灯	切（使用していない）
赤色（遅い点滅　約2秒おき）	（強）作動中
橙色（遅い点滅　約3秒おき）	（弱）作動中

充電時のご注意

- 充電は0℃～40℃のところで行ってください。
- 充電中はACアダプタから「ジー」という小さな音が聞こえますが、故障ではありません。
  気になる場合は離れた別のコンセントに差し込んでください。
- 充電中はACアダプタが温かくなりますが故障ではありません。
- 充電中にラジオ、テレビなどに雑音が入るときは、本製品をラジオ、テレビから遠ざけ、なるべく離れた場所でご使用ください。

使用時のご注意

- 周囲の温度が低ければ、充分温かくならない場合があります。その場合は本製品をカバーや布などで包んでからご使用ください。
- 発光表示部が赤色の早い点滅（約0.5秒おき）となった場合、本体の故障です。お買い上げの販売店などにご相談ください。

低温やけど防止のためのご注意

低温やけどは、体温より高い温度の発熱体を長時間あてていると紅斑、水疱等の症状をおこすやけどのことです。本製品はマイコン制御によって、低温やけどの主な原因となる温度の上がりすぎを防ぐなど配慮して設計していますが、低温やけどは個人差や使用方法によって異なったり、自覚症状をともなわない場合がありますので、下記の点に注意してご使用ください。

- 熱い（熱過ぎる）と感じたときはすぐに使用を中止してください。
- タイマーを使うなどして、時間が経てば温度スイッチを ”切” にしてください。
- 電気毛布、湯たんぽ、他のあんかなどといっしょに使うと高温になることがあるのでやめてください。
- 乳幼児や高齢者、身体の動きが不自由な方、自分で温度調節をできない方、皮膚感覚が低下している方、糖尿病など血行に障害がある方、その他病気やケガなどがある方は特に低温やけどになりやすいので、温度スイッチを入（弱）にしたり、本体を厚手の布で包むなどして温度調節をして使用してください。

生活防水について

本製品は生活防水（JIS IPX4相当、当社試験方法による）に対応していますが、過度に濡らした場合故障の原因になります。以下の点をお読みになり正しくご使用ください。

- もし水滴などが付いた場合は、早めに乾いた布などで拭き取ってください。
- 水に浸したりしないでください。また流水で洗わないでください。
- 充電をする前には水気をよく拭き取ってください。特に充電端子部分は水気が残らないよう念入りに拭いてください。
- ＡＣアダプタは生活防水機能がありませんので、濡らさないようにしてください。

※JIS IPX4相当とは、いかなる方向から水の飛沫を受けても有害な影響のないこと。

トラブルシューティング（故障と思われたら）

下記「対処の方法」で解決しない場合は使用を中止して、お買い上げの販売店または「お客さまご相談窓口」までお問合せください。

現　象	原　因	対処の方法
温度スイッチを入れても温かくならない	電池残量がない	充電する
ポータブルウォーマーの温度が低い	使用時に温度を段階的に下げるように制御しています	温度スイッチを一旦 ”切” にしてから、"入(強)"もしくは"入(弱)"にしてください
ポータブルウォーマーの使用時間が短い	充電時間が短い	充電が完了してからポータブルウォーマーを使用してください
	使用前に充電をしていない	電池の残量が少なくなっていることがありますので、ご使用前に充電をしてください
	電池が寿命になっている	完全に充電しても使用できる時間が極端に短くなった場合は電池の寿命です(*)
充電時間が長い（所定の充電時間と比べて）	充電する場所の温度が正しくない	0～40℃の場所で充電をしてください
充電できない（発光表示部の緑色点灯表示がしない）	DCコネクタの差し込みが不十分	ポータブルウォーマーのDC入力ジャックに奥まで差し込む
	ACプラグの差し込みが不十分	コンセントの奥まで差し込む

(*)電池の寿命は、使用状態などによっても異なります。

仕　様

	本体	ACアダプタ
形式	KIR-S4	KIR-S4AD
入力	DC6.5V　3A	AC100V 50-60Hz 40VA
出力	ー	DC6.5V　3 A
寸法	250 x187x33mm	94x46x33mm
質量	約1200 g	約180 g
充電温度範囲	0℃～40℃	
使用温度範囲	ー10℃～40℃	
内蔵電池	充電式ニッケル水素電池　3.6V　9600mAh	
充電時間	約3.5時間（※）（専用ACアダプタを使用）	

※電池の残量や周囲温度によって充電時間は変化します。

〈温熱部温度・使用時間〉

温度スイッチ	最高温度（※1）	連続使用時間（※2）
弱	約40℃	約10時間
強	約44℃	約8時間

※1　表面温度は周囲温度20℃時の温熱部温度です。
※2　連続使用時間は布団に入れた目安で周囲温度により変化します。

お手入れのしかた



プラスチックを痛めます。

- 本体の汚れは、中性洗剤や水を含ませた布で落とし、乾いた布で拭き取ってください。
- 水などに浸したり、流水などで洗わないでください。
- アルコール、シンナー、ベンジンなどで拭かないようにしてください。これらで拭くと、印刷が消えたり、色あせたりすることがあります。

電池のリサイクルについて



危険 **製品を廃棄する時以外は、絶対に分解しない。**

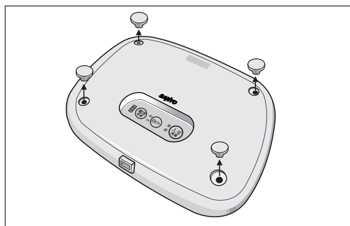


この商品にはニッケル水素電池を使用しています。不要になった電池は廃棄しないで、充電式電池リサイクル協力店へお持ちください。

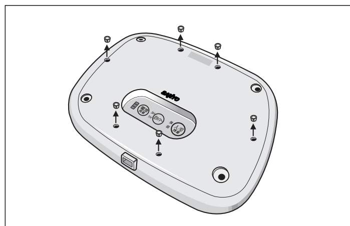
電池の取り外しかた

内蔵のニッケル水素電池を取り外す前に温度スイッチを入れ、温かくなくなるまで放置します。温かくなくなったら電池残量スイッチを押し、表示しないことを確認してから電池を取り外してください。

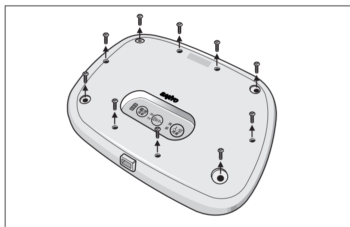
1. 本体のスイッチ面にあるスタンドを取る。（4箇所）
   - つまようじ、または針等をスタンドの穴に刺して、こじって取ってください。



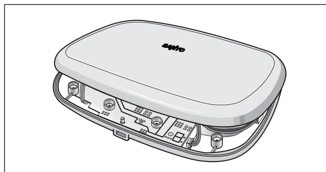
2. 図の位置にある栓を取る。（6箇所）
   - つまようじ、または針等を栓の穴に刺して取ってください。



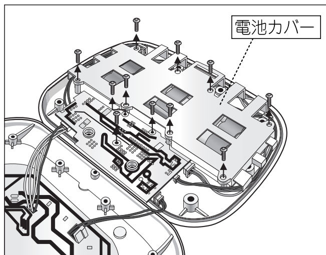
3. スタンドおよび栓を取った穴の底にあるネジを、⊕ドライバーで外す。（10箇所）



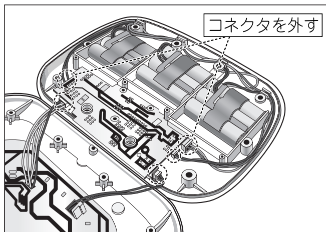
4. 本体をひっくり返して、本体を温熱部側とスイッチ側の2つに分ける。
 ● 本体を2つに分けにくい場合は、⊖ドライバー等で全周を少しずつこじてください。



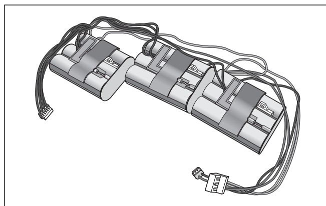
5. スイッチ側基板のネジ3箇所と、電池カバーのネジ8箇所を⊕ドライバーで外す。
 ● ネジを外したら電池カバーを取ってください。



6. スイッチ側基板のコネクタ5箇所を外す。
 ● ロック式コネクタの場合は、ロックを解除しながらコネクタを外してください。



7. 3個1組が3組あるニッケル水素電池をケースより取り外す。
 ● 電池を取り外す際に、リード線をケースのリブより外してください。



取り外したニッケル水素電池は、短絡防止のため、コネクタ部に絶縁テープを貼っておおったのち、充電式電池リサイクル協力店に設置してある「充電式電池リサイクルBOX」に入れてください。充電式電池の回収拠点については、有限責任中間法人JBRCのホームページを参照してください。http://www.jbrc.net/hp/contents/index.html
電池を取り出したあとの製品は、お住まいの自治体の指示に従って処理してください。

アフターサービスについて

■保証書について

●この商品には、保証書が付いています。お買い上げの販売店で所定事項の記入、及び記載内容をご確認いただき、大切に保存してください。

●保証期間はお買いあげ日より1年間です。万一故障した時は、内部機構をさわらずにお買いあげの販売店に修理をお申しつけください。保証書の記載内容により修理いたします。詳しくは保証書をご覧ください。

●保証期間経過後の修理についても、お買いあげの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、お客さまのご要望により有料修理いたします。

■サービスを依頼される時

●ご使用中、少しでも不審な点やふだんと変わった状態に気づいた時は、ただちに使用を中止し、お買いあげの販売店にお問い合わせください。

●アフターサービスについてご不明の場合、その他当社商品についてのご相談、お問い合わせは、お買いあげの販売店か、当社「お客さまご相談窓口」にお問い合わせください。

愛情点検	
	5年以上ご使用の場合はとくに支障がなくても安全にお使いいただくためにお買いあげの販売店で点検されるようにおすすめします。点検・修理についての費用など詳しいことは販売店にご相談ください。

お客さまご相談窓口

■まずはお買い上げの販売店へ… 家電製品の修理のご依頼やご相談は、お買い上げの販売店へお申し出ください。
転居や贈答品でお困りの場合は、下記の相談窓口にお問い合わせください。

家電製品についての全般的なご相談　三洋電機㈱ お客さまセンター

受付時間：9：00～18：30（365日）

総合相談窓口	050-3116-3434

※上記番号をご利用できない場合は**大阪**(06)6994-9570におかけください。
※郵便またはＦＡＸでご相談される場合

三洋電機㈱お客さまセンター　〒570-8678 大阪府守口市京阪本通2-5-5
FAX 大阪（06）6994-9510

修理サービスについてのご相談　三洋電機サービス株式会社

受付時間：月曜日～金曜日　9：00～18：30
土曜・日曜・祝日　9：00～17：30

修理相談窓口	東コールセンター	関東・甲信越地区	050-3116-2222 東京(03)5302-3401
		北海道地区	050-3116-2333
		東北地区	050-3116-2444
	西コールセンター	近畿・北陸・四国地区	050-3116-2555 大阪(06)4250-8400
		中部地区	050-3116-2666
		中国地区	050-3116-2777
		九州地区	050-3116-2888
	沖縄地区		098-944-5018

受付時間：月曜日～土曜日 9:00～12:00,13:00～17:30（日曜、祝日および当社休日を除く）

持込み修理および部品についてのご相談　三洋電機サービス株式会社

受付時間：月曜日～土曜日　9：00～17：30（日曜、祝日を除く）
持込み修理および部品については、各地区サービスセンターで承っております。

☆上記のお客さまご相談窓口の名称、電話番号は変更することがありますのでご了承ください。

お客さまご相談窓口におけるお客さまの個人情報のお取扱いについて

お客さまご相談窓口でお受けした、お客さまのお名前、ご住所、お電話番号などの個人情報は適切に管理いたします。また、お客さまの同意がない限り、業務委託の場合および法令に基づき必要とされる場合を除き第三者への開示は行いません。なお、お客さまが当社にお電話でご相談、ご連絡いただいた場合には、お客さまのお申し出を正確に把握し、適切に対応するために通話内容を録音させていただくことがあります。

〈利用目的〉
- お客さまご相談窓口でお受けした個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問合せおよび修理の対応のみを目的として用います。なお、この目的のために三洋電機㈱および関係会社で上記個人情報を利用することがあります。

〈業務委託の場合〉
- 上記目的の範囲内で対応業務を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を行わせると共に、適切な管理・監督をいたします。

個人情報のお取扱いについての詳細はホームページ http://www.sanyo.co.jpをご覧ください。

三洋電機株式会社　モバイルエナジーカンパニー　市販統括部　〒570-8677 守口市京阪本通2-5-5